

**Bill 220**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi 220**

**Projet de loi d'un député**

---

4<sup>th</sup> Session, 41<sup>st</sup> Legislature,  
Manitoba,  
68 Elizabeth II, 2019

---

---

4<sup>e</sup> session, 41<sup>e</sup> législature,  
Manitoba,  
68 Elizabeth II, 2019

---

**BILL 220**

**PROJET DE LOI 220**

**THE VITAL STATISTICS AMENDMENT ACT**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES  
STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL**

Mr. Kinew

M. Kinew

---

First Reading / Première lecture : \_\_\_\_\_

Second Reading / Deuxième lecture : \_\_\_\_\_

Committee / Comité : \_\_\_\_\_

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : \_\_\_\_\_

Royal Assent / Date de sanction : \_\_\_\_\_

---

## EXPLANATORY NOTE

---

This Bill amends *The Vital Statistics Act* to provide a gender-neutral option for designating a person's sex on birth certificates and other official documents.

## NOTE EXPLICATIVE

---

Le présent projet de loi modifie la *Loi sur les statistiques de l'état civil* de manière à permettre que le sexe d'une personne soit mentionné au moyen d'un terme ou identifiant non binaire dans les certificats de naissance et d'autres documents officiels.

**BILL 220**

**PROJET DE LOI 220**

**THE VITAL STATISTICS AMENDMENT ACT**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES  
STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL**

(Assented to \_\_\_\_\_ )

(Date de sanction : \_\_\_\_\_ )

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

*C.C.S.M. c. V60 amended*

*1 The Vital Statistics Act is amended by this Act.*

*Modification du c. V60 de la C.P.L.M.*

*1 La présente loi modifie la Loi sur les statistiques de l'état civil.*

*2 The following is added after subsection 32(16):*

*2 Il est ajouté, après le paragraphe 32(16), ce qui suit :*

**Non-binary designation**

**32(17)** For the purposes of this Act, a term or identifier that indicates non-binary gender may be used instead of "male" or "female", or "M" or "F", to designate a person's sex.

**Mention non binaire**

**32(17)** Pour l'application de la présente loi, outre « masculin » ou « féminin », ou « M » ou « F », le sexe d'une personne peut être mentionné au moyen d'un terme ou d'un identifiant qui indique un genre non binaire.

3            *The following is added after clause 48(k.1):*

(k.2) respecting the use of a term or identifier  
indicating non-binary gender;

*Coming into force*

4            *This Act comes into force 30 days after the  
day it receives royal assent.*

3            *Il est ajouté, après l'alinéa 48k.1), ce qui  
suit :*

k.2) prendre des mesures concernant l'utilisation  
d'un terme ou d'un identifiant pour indiquer un genre  
non binaire;

*Entrée en vigueur*

4            *La présente loi entre en vigueur 30 jours  
après sa sanction.*

---

The Queen's Printer  
for the Province of Manitoba

---

L'Imprimeur de la Reine  
du Manitoba